

ONLINE - ERFASSUNG Meldewesen Futtermittel

STAND: 05.05.2021 - Version 01



Zertifiziertes Qualitätsmanagement-System nach ÖNORM EN ISO 9001 REG. Nr. 01537/0 Zertifiziertes Informationssicherheits-Managementsystem nach ÖNORM ISO/IEC 27001 REG Nr. 35/0 Zertifiziertes Umweltmanagement-System nach EMAS REG Nr. AT-000680 und ÖNORM EN ISO 14001 REG Nr. 02982/0

Inhalt

1	Einleitung		
2	Тес	chnische Voraussetzungen	3
3	Bei	nutzeroberfläche – Futtermittel	4
	3.1	Einleitung	4
	3.2	Meldung erfassen	5
	3.3	Meldung prüfen	8
	3.4	Meldung senden	9
	3.5	Datei hochladen	
	3.6	Vorlage zum Hochladen der Meldung	11
	3.7	E-Mail zur Sendebestätigung	12
	3.7	.1 Auswahl der E-Mail	12
	3.7	.2 Neuanlage oder Änderung der E-Mail	12
	3.7	.3 Keine E-Mail als Sendebestätigung	13
	3.8	Drucken	13
	3.9	Meldung ändern	
4	Rat	t und Hilfe / Kontakt	14

1 EINLEITUNG

Es freut uns, dass Sie Ihre Futtermittelmeldungen anhand der Online-Erfassung durchführen. Sie benutzen damit den zurzeit modernsten Kommunikationsweg zwischen Kunden und Behörde und helfen uns rasch, unbürokratisch und effizient zu arbeiten.



Um Ihnen einen einfachen Umgang mit unserem System gewähren zu können, finden Sie auf den nächsten Seiten eine kompakte und übersichtliche Erklärung zu den jeweiligen Funktionen.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

2 TECHNISCHE VORAUSSETZUNGEN

Für die technischen Voraussetzungen aller eAMA-Anwendungen hat die AMA eine online verfügbare Seite eingerichtet. Bitte entnehmen Sie hier die notwendigen Informationen: <u>https://www.ama.at/Fachliche-Informationen/eAMA-Das-Internetserviceportal/Technische-Hilfe</u>

Für den Ausdruck von diversen Meldungen benötigen Sie keine weiteren Programme oder Installationen.

3 BENUTZEROBERFLÄCHE – FUTTERMITTEL

3.1 EINLEITUNG

Die Meldung der Futtermittelpreise erfolgt monatlich. Zu melden sind die Preise "Frei Betrieb" ohne MwSt., ab einer Mindestabnahme von ca. 3 Tonnen lose Staffel (bei Legehennenfutter und Masthühnerkückenfutter 12 Tonnen), konventionelles Futter, exklusive BIO-Ware, inkl. Verkaufsmengen.

Folgende Produkte sind in der Meldung zu erfassen:

- Legehennenfutter (erste Legephase GVO frei)
- Masthühnerkückenfutter (Phase 2 GVO frei)
- Schweinemastfutter (Alleinfutter bis 70 kg Lebendgewicht GVO frei)
- Schweinemastfutter (Alleinfutter bis 70 kg Lebendgewicht GVO)
- Milchleistungsfutter (18% Eiweiß, Energiestufe 3 GVO frei)

Im Markttransparenzmeldeprogramm eingestiegen, werden Ihnen, links in der blau hinterlegten Box, die für Sie zugewiesenen Meldungen angezeigt. Durch das Anklicken von "Verkaufspreise" erscheint die dazugehörige Erfassungsmaske.

LE-Projekte Markttransparen	z Kundendaten	ÄV	AV	ΧV	
Markttransparenz	Willkommen im eAMA-F	Portal für Markt- und I	Preismeldungen,		
Getreide und Ölsaaten Mengenmeldung konv. Mengenmeldung bio.	es freut uns, dass Sie die Online-En Box. Mit Ihrer Meldung leisten Sie einen	fassung der Agrarmarkt Austri wichtigen Beitrag zur Markttrar	a nutzen. Den entsprechenden sparenz und stellen eine nacht	Einstieg finden Sie in der blau l naltige <u>Marktinformation für Ihr</u>	hinterlegten <u>en Sektor</u>
Erzeugerpreise konv. Nachzahlung konv. Erzeugerpreise bio.	sicher. Die bundesweit erhobenen f Möchten Sie laufend über aktuelle gewünschte Marktinformation abon	Daten sind die Basis für den per Berichte und Entwicklungen info nieren.	iodisch erscheinenden Marktbe rmiert werden, können Sie mit	richt der AMA. wenigen Schritten den <u>Newsle</u> t	<u>tter</u> für Ihre
Futtermittel Verkaufspreise	Um Ihnen den Einstieg und Umgan zur Verfügung. Dieses beinhaltet Ir → Benutzerhandbuch Getreide & Ö	g mit der elektronischen Erfass Iformationen zum Programmau Disaaten	ung zu erleichtern, stellen wir I İbau, dessen Funktion und Stru	hnen ein ausführliches Benutze ktur:	rhandbuch
	→ Benutzerhandbuch Vieb & Eleisc	b			

Abbildung 1: Startseite - blau hinterlegte Box

Nach der Auswahl des gewünschten Bereiches erscheint neben dem Begriff in der blau hinterlegten Box ein kleiner, blauer Pfeil. Dieser zeigt Ihnen den ausgewählten Menüpunkt an.



Nach Auswahl der gewünschten Meldung wird der nächstfällige Meldezeitraum angezeigt und Sie können Ihre gewünschten Daten erfassen.

Abbildung 2: Menüpunkte - blauer Pfeil

Hinweis:

Haben Sie ausschließlich die Futtermittel Verkaufspreise an die AMA zu melden, so wird für Sie nur der Menüpunkt "Verkaufspreise" in der blau hinterlegten Box ersichtlich sein.

Falls Sie die notwendige Erfassungsmaske nicht angezeigt bekommen, ersuchen wir Sie mit uns Kontakt aufzunehmen. (siehe letzte Seite)

Um auf die Startseite zurück zu gelangen, müssen Sie "Markttransparenz" (dunkelblau hinterlegt) anklicken.



Abbildung 3: Menüpunkte - Rückkehr zur Startseite

3.2 MELDUNG ERFASSEN

Zum Erfassen der Meldung klicken Sie zuerst auf den Menüpunkt "Verkaufspreise", welcher links in der blau hinterlegten Box steht. Nach der Auswahl wird der nächst fällige Meldezeitraum angezeigt.

Hinweis:

Haben Sie bereits eine gesendete Meldung für den aktuellen Monat übermittelt, so werden Ihnen diese Daten angezeigt.

monatlich, spätestens bis 15. des	Folgemonats			
2021	E-	Mail	Keine E-Mail vorhanden	
Februar				neue E-
			Sendebestätigung	⊖ _{Ja} ⊖
; Preise in EUR/kg			Meldung) noch nicht gesend
Produkt	Menge		Preis	
nfutter				
küdkenfutter				
astfutter GVO frei				
astfutter GVO				
gsfutter				
fen Meldung senden				
	2021 2021 Februar ; Preise in EUR/kg Produkt futter stutter GVO frei astfutter GVO gsfutter fen Meldung senden	Importantich, spätestens bis 15. des Folgemonats 2021 Februar Freise in EUR/kg Produkt Menge Infutter Infutter	E-Mail 2021 Februar Freise in EUR/kg Produkt Menge Menge Menge Menge astfutter Guideenfutter astfutter GVO gsfutter Fen Meldung senden	2021 E-Mail Februar Sendebestätigung ; Preise in EUR/kg Meldung Produkt Menge Produkt Menge ituter Image

Abbildung 4: Benutzeroberfläche Verkaufspreise - Erfassungsmaske noch nicht gesendeter Meldung

Der aktuelle Monat wird automatisch vorgeschlagen, jedoch besteht auch die Möglichkeit alle Monate, in welchen bereits Meldungen erfasst wurden, erneut aufzurufen.

Möchten Sie auf Ihre Einträge der letzten Monate zugreifen, so können Sie anhand dem Feld "Monat" in Ihre bereits gesendeten Meldungen, innerhalb des ausgewählten Jahres, Einsicht nehmen.

Verkaufs	spreise			Export: Drucken
Meldefrist:	monatlich, epäteetene bie 15	des Folgemonats		
Jahr	2021	-	E-Mail Keine E-Mail vorhand	en 🔽
Monat	Februar			neue E-Mail
			Sendebestätigu	Ing 🔾 Ja 🔾 Nein
		Abbildung 5: E	enutzeroberfläche Verkaufspr	eise - Jahr und Mona

reise		Export: Drucken
nonatlich, spätestens bis 15.	des Folgemonats	
2021	▼ E-Mail Keine E-Mail vorhanden	•
Februar	▼ Sendebestätigung	<u>neue E-Mail</u> O Ja O Nein
Preise in EUR/kg	Meldung) noch nicht gesendet
Produkt	Menge Preis	>
utter		
ickenfutter	Max. 2 Nachkommastellen Max. 4 Nachkom	mastellen
	reise ionatlich, spätestens bis 15. 2021 Februar Preise in EUR/kg Produkt utter ickenfutter	reise

Abbildung 6: Benutzeroberfläche Verkaufspreise - Meldung erfassen

Die Menge in KG und den Preis müssen Sie nummerisch eintragen.

Wurde ein Preis eingegeben, so muss dazu auch eine Menge erfasst werden. Dasselbe gilt ebenfalls in umgekehrter Form. Wurde eine Menge eingegeben, so muss dazu auch ein Preis erfasst werden.

Nach vollständiger Erfassung kann die Meldung entweder zuerst geprüft, oder gleich gesendet werden.



Wurde kein Geschäftsfall in einem Monat getätigt, so ist die Meldung ohne Werte abzusenden. (Leermeldung)

3.3 MELDUNG PRÜFEN

Mithilfe dieses Buttons können Sie Ihre neu erfassten Daten prüfen, wobei die Meldung nicht automatisch damit an die AMA gesendet wird. Fehlermeldungen werden oberhalb der Tabelle angezeigt.

Schweinemastfutter GVO				
Milchleistungsfutter				
eldung prüfen Deldung senden				
Datei hochladen <u>Vorlage zum Hochladen der I</u>	1eldung			

Abbildung 7: Benutzeroberfläche Verkaufspreise – Meldung prüfen

Verkaufspreise						
Meldefrist: mo	Meldefrist: monatlich, spätestens bis 15. des Folgemonats					
🙁 Legehen	Legehennenfutter / Bitte nicht mehr als 2 Nachkommastellen eintragen.					
Jahr	2021		Mail Keine E-Mail vorhanden	•		
Monat Februar		•	Sendebestätigung	<u>neue E-Mail</u> O Ja 🖲 Nein		
Mengen in KG; Pro	eise in EUR/kg		Meldur	ng noch nicht gesendet		
	Produkt	Menge	Preis			
Legehennenfutter		1000,123		0,2500		
Masthübnerkück	enfutter					

Abbildung 8: Benutzeroberfläche Verkaufspreise - Fehlermeldung

Hinweis:

ĕ

Haben Sie Werte nicht bzw. fehlerhaft erfasst, wird eine Fehlermeldung angezeigt, welche Sie genau darauf hinweist, welche Eingabe vervollständigt oder geändert werden muss. Nach der Korrektur können Sie erneut prüfen oder senden.

3.4 MELDUNG SENDEN

Haben Sie die Erfassung abgeschlossen und Ihre Eingabe nochmal überprüft und für richtig und vollständig erkannt, können Sie nun mit dem Button "Meldung senden" abschließen.

Erfolgreich abgesendet werden nur Meldungen ohne Fehlermeldungen (s. Abbildung 8). Sollten nach dem Button "Meldung senden" oberhalb der Tabelle Fehlermeldungen angezeigt bekommen, müssen diese erst korrigiert werden. Danach kann die Meldung erst erfolgreich gesendet werden, indem Sie erneut "Meldung senden" klicken.

Ihre erfolgreiche Versendung erkennen Sie anhand vier Gegebenheiten:

- 1. Bestätigungstext "gesendet", welcher nach Neuladung der eAMA-Seite neben Ihrem Monat erscheint.
- 2. Bestätigungsemail (vorausgesetzt, Sie haben eine E-Mail-Adresse hinzugefügt)
- 3. Es erscheint eine kurze, grün hinterlegte Meldung, wenn Sie die gewünschte Meldung erfolgreich abgesendet haben.
- 4. Status "Meldung gesendet am dd.mm.yyyy" rechts oberhalb der Tabelle

Verkaufspreise			Export: Drucken
Meldefrist: monatlich, spätestens bis 15. des Fo	lgemonats		
Jahr 2021 Monat März (gesendet)		E-Mail	Keine E-Mail vorhanden
Mengen in KG; Preise in EUR/kg			Meldung gesendet am 07.04.2021
Produkt	Menge		Preis

Abbildung 9: Benutzeroberfläche Verkaufspreise - Erkennung der gesendeten Meldungen It. Punkt 1 & Punkt 4

Verkaufspreise	Export: Drucken
Meldefrist: monatlich, spätestens bis 15. des Folgemonats	
Meldung erfolgreich gesendet	

Abbildung 10: Benutzeroberfläche Verkaufspreise – Erkennung der gesendeten Meldungen It. Punkt 3

3.5 DATEI HOCHLADEN

Eine Möglichkeit Ihre Meldung mit wenigen Schritten an uns zu senden, bietet Ihnen die Funktion "Datei hochladen". Hier brauchen Sie nur Ihre Vorlage, entweder selbst, oder mit Hilfe eines Warenwirtschaftssystems befüllen und in die Maske einspielen.

Bei Betätigung des Buttons "Datei hochladen" erscheint ein Fenster, in dem Sie eine lokal gespeicherte CSV-Datei auswählen und hochladen können.

C SV Hochladen		
	Durchsuchen Keine Datei ausgewählt.	
	Hochladen Abbrechen	

Abbildung 11: Benutzeroberfläche Verkaufspreise - Fenster "Datei hochladen"

Mit "Durchsuchen" gelangen Sie auf Ihre gespeicherten Dokumente und können so die gewünschte CSV-Vorlage auswählen.

Als Datei können Sie entweder unsere Vorlage oder Ihre eigene verwenden. Für das Letztgenannte gibt es gewisse Punkte zu beachten, welche auf der nächsten Seite genauer beschrieben sind.

Haben Sie Ihre gewünschte Datei ausgewählt, brauchen Sie nur auf "Hochladen" klicken und Ihre Daten werden eingespielt.

Wichtig dabei ist, dass der aktuelle Meldezeitraum ausgewählt ist. Diese Funktion beschränkt sich rein auf Meldezeiträume, welche noch nicht gesendet wurden. Wollen Sie eine bereits gesendete Meldung korrigieren, kann das nur händisch über die Erfassungsmaske erfolgen.

Wenn die Datei formal korrekt ist, werden Ihre Daten in die Maske eingespielt.

Hinweis:

Dieser Entwurf gilt nicht automatisch als "gesendet". Die Meldung gesendet wird erst nachdem Sie aktiv nach Ihrer Prüfung der Eingabe den Button "Meldung senden" betätigen.

Wenn mindestens ein Fehler gefunden wurde, wird kein Entwurf angelegt. Alle gefundenen Fehlermeldungen werden in der Maske angezeigt.

Hinweis:

Haben Sie bereits einen Entwurf auf der Online-Erfassung erstellt (d.h. Daten erfasst ohne diese abzuschicken), wird dieser nach dem Hochladen der Datei einfach überspielt und ist nicht mehr verfügbar. Korrekturen über den Import sind nicht möglich.

Wie bereits auf der vorherigen Seite erwähnt, kann unsere Vorlage zur Erleichterung verwendet werden.

Schweinemastfutter GVO					
Milchleistungsfutter					
Meldung prüfen Meldung senden					
Datei hochladen Vorlage zum Hochladen der Meldung					

Abbildung 12: Benutzeroberfläche Verkaufspreise - Vorlage zum Hochladen der Meldung

Um die Vorlage ausfüllen und später hochladen zu können, müssen Sie zuerst die Datei auf Ihren Gerät abspeichern. Nach vollständiger Erfassung müssen Sie die CSV-Vorlage wieder speichern und mit dem Button "Datei hochladen" in die Maske einspielen.

Jedoch brauchen Sie zum Hochladen einer Meldung nicht zwingend unsere Vorlage verwenden, sondern können auch Ihre eigene Datei erstellen. Hierbei gilt es folgende Punkte zu beachten:

Folgende Vorgaben müssen eingehalten werden:

- Headerzeile darf vorhanden sein, wird aber ignoriert
- Nur 3 Spalten
 - Spalte 1: Erzeugnisse nur die unten angeführten Codes verwenden (exakte Schreibweise)
 - **FM_LH**: Legehennenfutter
 - FM_MK: Masthühnerkückenfutter
 - FM_SMF: Schweinemastfutter GVO frei
 - **FM_SMG**: Schweinemastfutter GVO
 - FM_ML: Milchleistungsfutter
 - Spalte 2: Menge in kg; max. 7 Vor- und 2 Nachkommastellen
 - Spalte 3: Preis in EUR/kg; max. 1 Vor- und 4 Nachkommastellen
- In der Datei brauchen Sie ausschließlich diese Produkte anführen, die von Ihren Meldebetrieb gemeldet werden.

	А	В	С
1	EDV-Nummer	Menge	Preis
2	FM_LH		
3	FM_MK		
4	FM_SMF		
5	FM_SMG		
6	FM_ML		

Abbildung 13: Benutzeroberfläche Verkaufspreise - CSV-Vorlage

3.7 E-MAIL ZUR SENDEBESTÄTIGUNG

Bei jeder Form des Sendens wird an Sie eine Bestätigungsemail verschickt. Somit erhalten Sie die Rückmeldung für eine erfolgreiche Meldung.

3.7.1 AUSWAHL DER E-MAIL

Sie bekommen diese nur, wenn eine E-Mail-Adresse im Feld "E-Mail" ausgewählt wurde. Nach einmaligen Auswählen bleibt diese Adresse für alle weiteren Meldungen gespeichert.

Verkaufsp	reise		Export: Drucken
Meldefrist: m	onatlich, spätestens bis 15. des Folgemonats		
Jahr	2021	E-Mail Keine E-Mail vorhanden	
Monat	März (gesendet)	Sendebestätigung	Ja 💽 Nein

Abbildung 14: Verkaufspreise – Auswahl der E-Mail-Adresse

3.7.2 NEUANLAGE ODER ÄNDERUNG DER E-MAIL

Sollte der Fall eintreffen, dass noch keine E-Mail-Adresse angelegt ist oder Sie Ihre jetzige ändern möchten, gelangen Sie mit dem Link "neue E-Mail" zu Ihren Kontaktdaten. Hier können Sie neue Erreichbarkeiten hinzufügen.

Jahr Monat	2020 E-Mail Keine E-Mail vorhanden	
Telefon / Bitte kontrolli → EMAIL Erreichbark TELEFON MOBILTELF FAX EMAIL	E-Mail-Adresse eren Sie Ihre angegebenen Daten genau und ändern Sie diese gegebenenfalls. max.mustermann@gmx.at Unbestätigt <u>Bestätigungsmail neu versenden</u> × eit einfügen FON	
J Bitte	Deachten Sie: e Telekommunikationsdaten ermöglichen uns, rasch mit Ihnen in Kontakt zu treten.	

Abbildung 15: Benutzeroberfläche Verkaufspreise - Eingabe neuer Erreichbarkeiten

Möchten Sie keine E-Mails nach jeder erfolgreichen Meldung erhalten, brauchen Sie nur "Nein" beim Feld "Sendebestätigung" auswählen.

Jahr	2020	E-Mail	Keine E-Mail vorhanden	•
Monat	November			ncae E-Mail
			Sendebestätigung (🔵 Ja 🔍 Nein

Abbildung 16: Benutzeroberfläche Verkaufspreise - Keine E-Mail zur Sendebestätigung

3.8 DRUCKEN

Um Ihre erfasste Meldung abspeichern zu können, bieten wir auch die Funktion "Drucken", welche rechts oben ersichtlich ist, für Sie an.

Verkauf	spreise		\sim	Export: Drucken
Meldefrist	: monatlich, spätestens bis 15. des f	olgemonats		
Jahr	2021	▼ E-Ma	il Keine E-Mail vorhanden	•
Monat	März (gesendet)		Sendebestätigung	<u>neue E-Mail</u> O Ja 💿 Nein
Mengen in I	KG; Preise in EUR/kg		Meldung gese	ndet am 12.04.2021
	Produkt	Menge	Preis	

Abbildung 17: Benutzeroberfläche Verkaufspreise - Auswahl Drucken

3.9 MELDUNG ÄNDERN

Haben Sie Eingabefehler erst nach dem Absenden entdeckt, können Sie diese innerhalb von einem Monat zurück ändern. Später gelten diese Meldungen als gesperrt und können nicht mehr korrigiert werden.

Das Ändern einer Meldung kann nur händisch in der Erfassungsmaske erfolgen. Eine Datei hochladen bei bereits gesendeten Meldungen wird nicht akzeptiert.

Bemerken Sie Fehler erst außerhalb des Änderungszeitraumes dann bitten wir Sie, sich mit uns in Verbindung zu setzen. (siehe letzte Seite)

4 RAT UND HILFE / KONTAKT

Sie erreichen uns:

Agrarmarkt Austria GB I / Abt. 3 / Ref. 8 - Marktinformation Dresdner Straße 70 A-1200 Wien

Für fachspezifische Auskünfte stehen Ihnen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Agrarmarkt Austria unter der folgenden Durchwahl gerne zur Verfügung:

 Telefon:
 +43 50 3151-237 (Hr. DI Rinnhofer)

 E-Mail:
 preismeldungen@ama.gv.at

 Fax:
 +43 50 3151-396

Dieses Benutzerhandbuch kann nur im Internet unter <u>www.ama.at</u> abgerufen werden. **EU-Verordnungen und –Richtlinien** finden Sie unter <u>http://eur-lex.europa.eu/de/index.htm</u> **Österreichische bundes- und landesrechtliche Bestimmungen** stehen unter http://www.ris.bka.gv.at zur Verfügung.

Impressum

Informationen gemäß § 5 E-Commerce Gesetz und Offenlegung gemäß § 25 Mediengesetz

Medieninhaber, Herausgeber, Vertrieb: Agrarmarkt Austria Redaktion: GB I/Abt. 3 - Referat 8, Dresdner Straße 70, 1200 Wien, UID-Nr.: ATU16305503 Telefon: +43 50 3151-0, Fax: +43 50 3151-396, E-Mail: <u>preismeldungen@ama.gv.at</u>

Vertretungsbefugt:

Dipl.-Ing. Günter Griesmayr, Vorstandsvorsitzender und Vorstandsmitglied für den Geschäftsbereich II Dr. Richard Leutner, Vorstandsmitglied für den Geschäftsbereich I

Die Agrarmarkt Austria ist eine gemäß § 2 AMA-Gesetz 1992, BGBI. Nr. 376/1992, eingerichtete juristische Person öffentlichen Rechts, deren Aufgaben im § 3 festgelegt sind. Sie unterliegt gemäß § 25 AMA-Gesetz der Aufsicht der Bundesministerin für Nachhaltigkeit und Tourismus.

Hersteller: AMA, Grafik/Layout: AMA, Bildnachweis: manavyemexport auf www.pixabay.com

Verlagsrechte: Die hier veröffentlichten Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte sind vorbehalten. Nachdruck und Auswertung der von der AGRARMARKT AUSTRIA erhobenen Daten sind mit Quellenangabe gestattet. Alle Angaben ohne Gewähr.

Im Sinne des Gleichheitsgrundsatzes haben die Ausführungen in gleicher Weise für alle Geschlechter Geltung.